

Tên chủ xe (Owner's full name): **BOLKHU RỪNG PHÒNG HỘ DẦU TIẾNG** Số máy (Engine N^o): **WLAT341233**
Địa chỉ (Address): **Ấp 2 Suối Ngô, Tân Châu, TN** Số khung (Chassis N^o): **CMRRD2R01332**
Nhãn hiệu (Brand): **FORD** Số loại (Model code): **RANGER2**
Loại xe (Type): **Tải pickup cabin kép** Dung tích (Capacity): **2499**
Màu sơn (Color): **Đỏ**
Tải trọng: Hàng hoá: **700** kg; Số chỗ ngồi (Sit): **5** đứng (Stand): **nằm (Lie)**
Đăng ký xe có giá trị đến ngày (date of expiry): **31/12/2027**

Tây Ninh, ngày **21** tháng **01** năm **2016**

Biển số đăng ký (N^o Plate) **(X)**

70A-001.90



Đăng ký lần đầu ngày:
Date of first registration:
10/01/2003

Thượng tá Phạm Văn Rực

CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM

Socialist Republic of Vietnam

CÔNG AN TỈNH TÂY NINH

Tây Ninh Province's Public Security

PHÒNG CẢNH SÁT GIAO THÔNG

The traffic police Division

CHỨNG NHẬN ĐĂNG KÝ XE Ô TÔ

Car Registration Certificate

Số (Number): 007434

1. PHƯƠNG TIỆN (VEHICLE)

Biển đăng ký: **70A-001.90** Số quản lý: 7001S-004450
(Registration Number) (Vehicle Inspection No.)
Loại phương tiện: (Type) ô tô tải (PICKUP ca bin kép)
Hãng hiệu: (Mark) FORD
Mã loại: (Model code) RANGER 2AW
Số máy: (Engine Number) WLAT-341233
Số khung: (Chassis Number) THDFDCMRRD2R-01332
Năm, Nước sản xuất: 2002, Việt Nam Niên hạn SD: 2027
(Manufactured Year and Country) (Lifetime limit to)
Dùng cho doanh nghiệp vận tải (Commercial Use) Cải tạo (Modification)

2. THÔNG SỐ KỸ THUẬT (SPECIFICATIONS)

Công thức bánh xe: 4x4 Vết bánh xe: 1450/1440 (mm)
(Wheel Formula) (Wheel Tread)
Kích thước bao: (Overall Dimension) 5128 x 1695 x 1750 (mm)
Kích thước lồng thùng xe (Inside cargo container dimension)
1530x1536x900 (mm)
Chiều dài cơ sở: (Wheelbase) 3000 (mm)
Khối lượng bản thân: (Kerb mass) 1713 (kg)
Khối lượng hàng CC theo TK/CP TGGT: 600/600 (kg)
(Design/Authorized pay load)
Khối lượng toàn bộ theo TK/CP TGGT: 2805/2805 (kg)
(Design/Authorized total mass)
Khối lượng kéo theo TK/CP TGGT: (kg)
(Design/Authorized towed mass)
Số người cho phép chở: 5 chỗ ngồi, 0 chỗ đứng, 0 chỗ nằm
(Permissible No. of Pers Carried: seat, stood place, laying place)
Loại nhiên liệu: (Type of Fuel Used) Diesel
Thể tích làm việc của động cơ: (Engine Displacement) 2499 (cm3)
Công suất lớn nhất/tốc độ quay: (Max. output/rpm) 85(kW)/3500vph
Mã sê-ri: (No.) **KD-4411819** 9181413737

Số lượng lốp, cỡ lốp/trục (Number of tires; Tire size/axle)

1: 2; 235/75R15

2: 2; 235/75R15

Tây Ninh, ngày 22 tháng 1 năm 2021

(Issued on: Day/Month/Year)

Số phiếu kiểm định

(Inspection Report No)

7003D-00819/21

Có hiệu lực đến hết ngày

(Valid until) **21/07/2021**

ĐƠN VỊ KIỂM ĐỊNH
(INSPECTION CENTER)



Có lắp thiết bị giám sát hành trình (Equipped with Tachograph)

Không cấp tem kiểm định (Inspection stamp was not issued)

Ghi chú: Biển đăng ký nền xanh

PT có thể tháo hoặc lắp nắp che thùng hàng khi tham gia giao thông.

Tên chủ xe (Owner's full name):	Số máy (Engine N°):
BOLKHU RỪNG PHÒNG HỘ DẦU TIẾNG	WLAT341233
Địa chỉ (Address):	Số khung (Chassis N°):
Ấp 2 Suối Ngõ, Tân Châu, TN	CMRRD2R01332
Nhãn hiệu (Brand): FORD	Số loại (Model code): RANGER2
Loại xe (Type): Tải pickup cabin kép	Dung tích (Capacity): 2499
Màu sơn (Color): Đỏ	
Tải trọng: Hàng hoá: 700 kg; Số chỗ ngồi (Sit): 5 đứng (Stand): năm (Lie):	
Đăng ký xe có giá trị đến ngày (date of expiry): 31/12/2027	
Tây Ninh, ngày (date): 21 tháng 01 năm 2016	
Biển số đăng ký (N°Plate) (X)	TRƯỞNG PHÒNG
70A-001.90	
Đăng ký lần đầu ngày: 10/01/2003	Thượng tá Phạm Văn Rực

CHỦ PHƯƠNG TIỆN, LÁI XE CẦN BIẾT
Vehicle owners, drivers are to be aware of the followings:

Khi tham gia giao thông phải mang theo Giấy chứng nhận kiểm định. Nộp lại Giấy chứng nhận kiểm định và Tem kiểm định khi có thông báo thu hồi của các Đơn vị đăng kiểm.

When in traffic, drivers are requested to carry the certificate of inspection. Return certificate and inspection stamp when receiving a withdrawal notice from the Registration and Inspection Center.

2. Lái xe khi lưu hành qua cầu, hầm đường bộ phải tuân thủ các biển báo hiệu đường bộ đặt trước công trình.

When passing the bridges, road tunnels, drivers must comply with road warning signs put forward its.

3. Thực hiện bảo dưỡng, sửa chữa nhằm duy trì tình trạng kỹ thuật của xe giữa hai kỳ kiểm định.

Perform maintenance and/or repair to the good technical conditions of the vehicle between two consecutive inspections.

4. Khi có thay đổi thông tin hành chính, thông số kỹ thuật phải đến Đơn vị đăng kiểm để được hướng dẫn làm thủ tục ghi nhận thay đổi.

When roaming, transfer of vehicle ownership, renovation, modification of frame (chassis) or changing of engine No, ... the concerned Registration and Inspection Center (Vietnam Register) should be notified for instructions and the required procedures are to be followed.

5. Xe cơ giới bị tai nạn giao thông đến mức không đảm bảo an toàn kỹ thuật và bảo vệ môi trường theo quy định phải sửa chữa, khắc phục và đến Đơn vị đăng kiểm để kiểm định lại.

A motor vehicle which is damaged by accident and the requirements for technical safety and environment protection are not assured, is to be repaired and brought for re-inspection at an Inspection Center.

BỘ GIAO THÔNG VẬN TẢI
CỤC ĐĂNG KIỂM VIỆT NAM
MOT - Vietnam Register

**PERIODICAL INSPECTION CERTIFICATE
OF MOTOR VEHICLE FOR COMPLIANCE WITH TECHNICAL SAFETY
AND ENVIRONMENTAL PROTECTION REQUIREMENTS**

№: KD

CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM

Socialist Republic of Vietnam

CÔNG AN TỈNH TÂY NINH

Tây Ninh Province's Public Security

PHÒNG CẢNH SÁT GIAO THÔNG

The traffic police Division

CHỨNG NHẬN ĐĂNG KÝ XE Ô TÔ

Car Registration Certificate

Số (Number): **007434**